

### ¿Una traducción árabe de las "Décadas"?

#### LO QUE SE HA DICHO ACERCA DE ESTE ASUNTO

Se ha asegurado por los italianos Russo y Martino, la existencia en Fez de una traducción árabe de las "Décadas" de Tito Livio, y el asunto ha dado mucho juego, naturalmente. ¿Es cierto el hecho, según esa versión, o es más cierta la que sitúa el descubrimiento en la cripta de una iglesia de Nápoles?

Los conocedores de las famosas bibliotecas fasis del Nittani y del Kerauin, han sido sometidos a examen. Su opinión ha sido requerida por los periodistas, y al presente la incógnita no ha sido despejada, si bien parece que no tiene probabilidades grandes de triunfo, la hipótesis de Russo y de Martino.

Una de las personas más competentes en la materia, es Mr. Desmazieres, el autor de "La Alquimia en Fez", bajo Muley Hassan y "Los mártires cristianos de Fez". Este erudito, si bien no se atreve a rechazar como absurda la afirmación de la existencia de la traducción de las "Décadas", no cree, sin embargo, en ella, y en apoyo de su opinión da razones de las que luego nos haremos cargo.

Desmazieres dice que, sin embargo, no es posible negar lo siguiente: 1.º Los monasterios latinos o griego-bizantinos de las provincias de África, han poseído manuscritos de clásicos latinos y griegos, de suerte que después de la conquista de esos manuscritos, han podido pasar a manos de los árabes, y éstos traducirlos y conservarlos. 2.º Los árabes han conocido nuestro fondo clásico greco-latino y han hecho traducciones. El intercambio de pensamientos entre el África del Norte y el mundo romano, explica la existencia de manuscritos latinos o puede explicarla. Cabe todavía otra hipótesis, que explicaría el caso: que los viajeros o los peregrinos hubieran traído de Oriente esos pergaminos conservados en las bibliotecas de los antiguos Califas, ya que las relaciones han sido estrechas entre La Meca, El Cairo, Damasco y Fez.

Esto, no obstante, se inclina a no tomar en serio el descubrimiento fantástico que puede ser hijo de la fantasía de los latinos. «Estos—dice—no carecen de fantasía y por otra parte, Fez se en-

cuentra rodeada de un misterio de Edad Media y de un halo novelesco, que hace muy propia a la ciudad para ser elegida como lugar de acción».

Hace constar, además, que hasta el siglo VI, el África del Norte fué un gran foco de vida y de pensamiento cristianos. Las provincias romanas, sobre todo la Livia y la Tripolitania se poblaron de monasterios análogos a las actuales zawiás de las cofradías musulmanas. Recuérdase a este efecto que la Mauritania Tingitana envió más de treinta obispos al Concilio de Cartago. En aquellos monasterios, se copiaban los manuscritos de la antigüedad clásica y se realizaban trabajos de erudición, bajo la dirección de los obispos. Este movimiento fué detenido por las invasiones; pero tomó nuevo impulso en el período grecobizantino.

No es absurdo suponer que los conquistadores árabes se apoderaron de los manuscritos de los monasterios y que esos libros se guardaron por los idrisitas y fuesen luego traducidos.

Pero nada se ha sabido de Tito Livio en Fez. En la ciudad cherifiana, aparte de la del Kernin, hay cinco bibliotecas particulares interesantes y de ellas la del Kittani, tiene una colección de cerca de tres mil libros. La del Kernin tiene su catálogo formal y la otra citada ha sido estudiada, hallándose el «Libro de horas del Emir de Grandda», un «Tratado de la Unidad de Dios» y otras obras muy interesantes. Nada se ha sabido de las Décadas; más hay que tener en cuenta que no todos los manuscritos han sido identificados todavía y que muchos se encuentran en malísimo estado de conservación. Desmazieres no supone que entre ellos se halle el de Tito Livio. Las otras bibliotecas particulares tienen también muchos manuscritos; pero no se les cree muy interesantes.

Dedúcese de lo expuesto, que no es posible decir la última palabra en el asunto. El tiempo hablará.

C. M. de MENDILUCE

Marzo, 1925.

(Autorizada la reproducción citando nuestro periódico.)

### ARRECIA EL TEMPORAL

## Algunos pasajeros y la correspondencia que traía el "Monte Toro," son desembarcados en Cala Charranes

#### Durante la mañana de ayer

Poco después de las once de la mañana de ayer quedó convertido en violento temporal la marejada de levante que desde hace varios días se deja sentir en estas costas.

Cubierto por completo el horizonte, pronto se inició ligera lluvia, que no cesó de caer durante toda la tarde.

Fuertes ráfagas de viento hacían molesto el tránsito por calles y plazas.

Las embarcaciones surtas en la rada, realizaron grandes trabajos para poder reforzar sus amarras, por dificultades extraordinariamente la intensidad, cada vez mayor, del oleaje.

Desde las primeras horas de la mañana estuvo en el muelle el Comandante de Marina, Sr. Miranda, dando las órdenes oportunas acerca de las faenas que se llevaban a cabo para asegurar el fondeadero de las embarcaciones.

El práctico de servicio Sr. Cortés, procedió a variar el de algunas de las vapores y veleros que se hallaban en difícil situación.

#### El "Monte Toro" en Cala Charranes

Como se suponía, dada la violencia del temporal, el vapor correo "Monte Toro" no pudo llegar al puerto, viéndose precisado a buscar refugio, después de difícilísima travesía, en Cala Charranes. Así lo comunicó por radiotelegrafía, a las autoridades de Marina.

De la plaza salieron tres camiones del Centro Electrotécnico, para recoger a los viajeros y la correspondencia.

El desembarque en Cala Charranes hubo de hacerse en una embarcación pesquera de motor, por no poder efectuarlo en las embarcaciones que en otras ocasiones se han utilizado.

En las referidas camionetas llegaron a la plaza treinta pasajeros, quedando a bordo catorce pasajeros civiles y quince militares.

#### Otros buques abandonan la rada

Como dejamos indicado, a las once de la mañana el temporal aumentó de extraordi-

nario modo, haciendo peligrosa la situación de algunas de las embarcaciones que se hallaban en la rada.

Los vapores "Salazar", "Portman" y "María Antonia", que habían venido a cargar mineral, hubieron de hacerse a la mar para marchar en busca de refugio.

La salida de dichos vapores, verdaderamente emocionante, fué presenciada por el numeroso público que había acudido al puerto.

El "Salazar" especialmente, corrió grave riesgo; pero después de grandes esfuerzos, consiguió vencer el ímpetu del temporal, doblando los Farallones, para refugiarse en una de las calas de la costa occidental de Tres Forcas.

En Cala Charranes se hallan también refugiados los vapores "Ramírez", guardacosta "Larache" y el vapor alemán "Oldenburg", que viene consignado a la casa Salama.

#### En el puerto

En el muelle Villanueva se hallan los vapores "España cinco" y "Alerta", y en el muelle Becerra, las lanchas "Faradón", "Virgen del Rosario" y "Europa".

En la rada continuaron ayer fondeados, habiendo reforzado las amarras, el cañero "Uad Ras", el vapor minero "Miguel" y dos pesqueros.

Los trabajos para asegurar el fondeadero del vapor "Miguel" y de algunos pesqueros fueron dirigidos por el práctico señor Cortés, cooperando también el alférez de la Compañía de Mar don Angel Morán.

Una camioneta de transportes militares, se llevaron ayer víveres para la dotación del guardacostas "Larache" que, como decimos, se halla en Cala Charranes.

El temporal continuaba aumentando ayer tarde, a última hora, por lo que las embarcaciones que continuaban en la rada, procedieron a reforzar sus amarras, en previsión de accidentes.

#### La correspondencia y el teléfono

Con objeto de recoger la correspondencia que conducía el vapor "Monte Toro", marcharon a Cala Charranes, los oficiales de Correos señores Marina y Baptista.

Estos se trasladaron a bordo del "Monte Toro" en una lancha pesquera propiedad del señor Gálvez, recogiendo ciento veintidós sacos de correspondencia.

Poco después de regresar a las plazas dichos funcionarios, se procedió al reparto de la correspondencia.

A causa del fortísimo viento, sufrió averías la línea telefónica que pone en comunicación el puerto de Charranes con la estación de Melilla. Dos de los postes de esta línea visieron a tierra, dificultando el paso de los vehículos que se enviaron para recoger la correspondencia.

#### La inspección de viajeros

El jefe de la sección de Vigilancia señor Rico, no bien tuvo noticia de que los pasajeros que conducía el "Monte Toro" iban a desembarcar en Cala Charranes, se trasladó a dicho lugar en un coche rápido cedido por la Comandancia General.

Con el Sr. Rico marcharon varios agentes a sus órdenes, con objeto de ejercer la vigilancia que les está encomendada de los viajeros que llegan a Melilla.

Cumplido el cometido que allí les llevó los citados agentes regresaron a la plaza en las últimas horas de la tarde.

#### Otros detalles

A las seis de la mañana se recibió en la plaza un radiotelegrama del capitán del "Monte Toro", preguntando si el estado del mar permitía hacer operaciones.

El comandante de Marina Sr. Miranda, le contestó que el puerto se hallaba cerrado. En vista de ello, el "Monte Toro" buscó refugio en Cala Charranes, a donde llegó poco después de las once, después de una travesía bastante penosa.

—Ayer tarde, el oleaje era intensísimo. De vez en vez, las olas, si estrellarse contra el espaldón del muelle Villanueva, barrían el pavimento de dicho muelle, haciendo peligroso el tránsito por dicho lugar.

—El guardacostas "Uad-Ras" y el pilotote "Carmen Flores", tuvieron que reforzar las amarras, pues dos de ellas se partieron a impulsos del oleaje, que obligaba a dar grandes bandazos a dichas embarcaciones.

—El laud "Alicia Gertrudis", fondeado cerca del muelle Becerra, corrió en algunos momentos verdadero peligro, por la rotura de las amarras. Tras grandes esfuerzos, los tripulantes lograron lanzar a tierra algunos cabos, quedando asegurada la embarcación.

—Los incasentes golpes de mar, han causado destrozos de importancia en la goleta "Alfredo" y pallebot "Cinda de Orive", embarracados en el muelle Becerra desde los últimos temporales.

—El vapor "Gandía" continúa en Chafarinas en espera de que amaine el temporal.

#### El "Ramírez"

Como decimos al principio de esta información, el vapor "Ramírez" vióse también

#### CUENTECILLOS DE MI TIERRA

## ENGAÑANDO A LA CARIDAD

En tiempos de mando conservador, siendo Presidente del Consejo de ministros don Antonio Cánovas del Castillo, mandó de gobernador civil a Málaga a un murciano, íntimo amigo suyo y del ministro de la Gobernación, que lo era don Francisco Romero Robledo.

Era el funcionario nombrado persona muy recta, que había desempeñado otros gobiernos y que no se dejaba engañar ni de caciques poderosos, ni de alcaldes maestros en Gramática parda.

Apenas se posesionó de la insula dictó medidas de rigor que juzgó precisas, procurando imponer arbitrios y multas a los taberneros, cerrar las casas de juego y expulsar de la ciudad a los rateros, vagos y pendencieros.

Tenía a sus órdenes un jefe de Orden público, al que apodaban *Don Chlón y andando*, por que esas frases eran de ritual cuando encontraba algún sospechoso a quien conducir a los calabozos de la policía, habilitados en el edificio de la Aduana.

A los pocos días de posesionado el gobernador se apercibió de que eran muchos los pordioseros que habita por calles y plazas, muchos de ellos forasteros, que asediaban y molestaban a los transeúntes y que perfectamente podrían trabajar, siendo su modo de vivir la mendicidad para pasarse la vida sin grandes trabajos.

Conferenciado con *Don Chlón y andando* le dijo:

—Es preciso que se dedique a limpiar las calles de pobres, que pueden trabajar. A los que no sean de Málaga los manda a su pueblo y a los que filjan estar lesionados, o enfermos, en cuanto compruebe la falsedad los lleva a la cárcel por quince días.

El jefe ofreció cumplir el encargo y no fiándose de sus subordinados se dedicó a ver en persona el medio de extinguir la plaga.

Y a la cárcel fueron a parar un cojo que corrió más que veinte; un manco que se metía la mano en las mangas del raído capote; un ciego que era capaz de ver y contar los pelos al diablo, y un mudo que charlaba por los codos cuando volvía a su corralón.

En la esquina de la calle de Granada se ponía un joven que se hacía pasar por azo-

gado, moviendo el cuerpo sin cesar y diciendo a los que pasaban:

—Una limosna pá el pobre azogaito que no descansará ni de noche ni de día.

Reparó el jefe una tarde que llevaba la cara muy afeitada y pensó cómo era posible que aquel infeliz pudiese afeitarse, o ser afeitado, sin herirse la cara por consecuencia de aquel temblor constante.

Se propuso vigilarlo y cayó en el garfio, sorprendiéndolo en una barbería, cuando tranquilamente, arrellenado en el sillón íntimo de aquel temblor constante.

Satisfecho de la obra que venía realizando con el aplauso de su severo superior, llegó a sospechar de un ciego que recorría las calles, poniendo una cara muy triste y repitiendo:

—Quién me dá una perrita, que no he comido todavía.

Alguien le dijo al oído que el tal ciego tenía muy buenos cuartos ahorrados y se daba una vida de príncipe.

Fácilmente averiguó donde vivía y se presentó en su vivienda, una salita baja, bien decorada, de una casa de la Cruz Verde.

Era ya de noche y el mendigo se había retirado de las calles hecha su cotidiana costumbre.

Cuán grande no sería la sorpresa del policía el hallarlo comiendo, teniendo delante un buen plato de cocido y otro de carne flambé.

Al verlo no pudo menos de exclamar: —Hola, gran tuno, con que eras tú el que no tenía que comer.

El ciego comprendió que tenía delante a la autoridad y que estaba perdido. Se arrodilló, diciendo: —Por Dios, señor, no me busque esté una ruina.

—Y a pesar de la vida que te das, decías a diario que no habías comido.

El pordiosero, levantándose con algún trabajo, exclamó: —Y no menta, al decir que no había comido, pues yo no como nunca hasta que me retiro de pedir.

Narciso DÍAZ DE ESCOVAR

## SE HA ORDENADO LA REORGANIZACIÓN DE LAS FUERZAS PERMANENTES DE ÁFRICA

### El General en Jefe, restablecido de su indisposición, reanuda su vida ordinaria

(POR EL CABLE)

#### Convoy de municiones

Tetuán 12  
Comunican de Acazar que una columna integrada por los distintos elementos destacados en aquel campamento, llevó importante convoy de municiones a la posición de Maimin.

#### Rebeldes ahuyentados

Tetuán 12  
Desde la posición de Bahandum se rompió fuego de fusil contra un grupo de pastores que cuidaban varios rebaños, siendo ahuyentados.

También hicieron fuego los puestos de Narquia, Xeruta y Gorra, contra ganados y núcleos rebeldes que se pusieron al alcance de nuestros fusiles, causándoles bajas vistas.

#### Reorganización de las fuerzas permanentes

Tetuán 12  
Se ha ordenado la reorganización de las fuerzas permanentes a medida que los reclutas terminen la instrucción, a base de tenerlos en filas con los veteranos, para que se entrenen en las prácticas de los servicios de campaña.

#### El coronel González Carrasco

Tetuán 12  
Ha llegado a Larache el coronel González Carrasco, conferenciando extensamente con el general Riquelme.

El coronel Carrasco se propone venir a Tetuán en avión para conferenciar con el general en jefe.

#### Fuego de cañón

Tetuán 12  
La posición Cónico, de la circunscripción de Laucaín, rompió fuego de cañón contra un grupo que conducía ganado para pastar en aquellas inmediaciones.

#### Dos emboscadas con éxito

Tetuán 12  
Los kabilenos se hallan irritados contra las harkas por los daños considerables que les causan a diario, no dejándoles vivir un momento con su acometividad brava.

Después de los servicios indicados en días anteriores, y el que prestó la harka del comandante Muñoz Grande, hoy corresponde dedicar elogios, bien merecidos, a la que manda el capitán Castelló que en la emboscada de la noche anterior, en Fedak Salda, ahuyentó a un grupo de rebeldes que pretendía pasar un convoy.

Los malhechores dejaron abandonados varios sacos de arroz y harina, observándose al hacer la descubierta, rastros de sangre, lo que demuestra las bajas que debieron experimentar.

Después de este servicio, otro contingente

de la misma harka estableció nueva emboscada en las inmediaciones de Harba y Telkita, sorprendiendo de madrugada a un grupo rebelde que intentaba cruzar nuestros puestos de la zona internacional.

A poco de trabar combate, se declararon en precipitada fuga, dejando en nuestro poder un muerto, con armamento, tres burros y varias cargas con maíz, azúcar, avena, trigo, cebada y jabón.

#### Paseo militar

Tetuán 12  
Una bandera del Tercio apoyada por fuerzas de Caballería, efectuó un paseo militar, llegando a Bt Abbas sin encontrar nada anormal.

#### Llegada del general Soriano

Tetuán 12  
Procedente de Sevilla llegó en avión, el director de Aeronáutica, general Soriano. A poco de llegar se trasladó al palacio de la Residencia, cumplimentando al general Primo de Rivera.

#### Un moro muerto por un centinela

Tetuán 12  
El centinela de la avanzadilla de Beni Mesaud observó la noche pasada que se aproximaba una indígena con objeto sin du-

da, de avisar si se mantenía estrecha vigilancia, para decir a los rebeldes que podía cruzar algún convoy.

El soldado dejó acercarse al enemigo a distancia prudente, rompiendo entonces fuego que dio por resultado el encontrar esta mañana al efectuar el servicio de descubierta, a un moro muerto que llevaba un fusil mauser y municiones.

#### Temporal de lluvias

Tetuán 12  
Se ha recrudecido el temporal de lluvias, dificultando los servicios de campaña.

#### El Presidente, indispuesto

Tetuán 12  
Ayer estuvo ligeramente indispuesto el Presidente del Directorio, pero hoy, algo mejorado, acudió a su despacho, haciendo la vida normal.

#### Un nuevo modelo de blocao

Tetuán 12  
En la aguada de Laucaín, el teniente coronel de Ingenieros, Sr. García de la Herrería, ha iniciado con una compañía de Zapadores, la construcción de un blocao del modelo inventado por dicho jefe.

CORRESPONSAL

## LA SUCURSAL EN MELILLA DEL BANCO DE ESPAÑA

La sucursal en Melilla del Banco de España, al frente de la cual se encuentra nuestro estimado amigo don Francisco Montero, ha obtenido durante el año 1924 un beneficio íntegro de 278,819'91 pesetas, cifra de la que, deducidos los gastos de administración, que ascienden a 166,986'47, queda un beneficio líquido de pesetas 111,833'44.

En el año 1923, el beneficio obtenido sólo fué de 32,069'48.

El aumento de los beneficios producidos por esta sucursal se debe indudablemente a la ampliación de sus operaciones y a la buena marcha del comercio de Melilla, en general.

Se hicieron durante el pasado año 4.882 descuentos sobre plaza, por la cifra de 31.151,078'09, cuyos intereses ascendieron a 212,863'11, que es una cifra muy superior al cobro de la del año 1923.

Los descuentos sobre otras plazas sólo fueron 39, por un valor de 359,065'60.

Préstamos con garantía de valores mobiliarios se hicieron ocho, por valor de 16,050.

Durante el año se abrieron diez cuentas corrientes de crédito, con garantía personal, por valor de pesetas 1.115.000. Con garantía de valores mobiliarios se abrieron 49 cuentas corrientes de crédito, por pesetas efectivas 4.205.000.

Se constituyeron 280 depósitos en efectivo por un importe de 3.632.269'50, cifra solo rebasada por la sucursal de Bilbao. Los efectos en depósito constituidos lo fueron por un valor de 8.949.350, contra una cifra del año anterior de 1.697.836'32.

La elevada cifra a que alcanzan los conceptos basados en el crédito, dan una idea de los beneficios que al comercio melillense proporciona la sucursal del primer establecimiento de crédito, que a la vez que fomenta las riquezas, obtiene utilidades muy satisfactorias.

Los billetes en circulación del Banco de España en 31 de Diciembre de 1924, importaban 4.546,658.350 pesetas, por 4.352,663,075 al finalizar 1923, habiendo sido inutilizados durante el año billetes por valor de pesetas 570.461'650.

La existencia en oro asciende a pesetas 2.448.451.333'32 y a 33.010.209'72 la que figura en poder de correspondientes extranjeros.

La existencia en plaza asciende a pesetas 651.249.317'94.

## Fino Jerezano Domecq

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

### NOTICIAS MILITARES

#### La nueva Ley de Reclutamiento

Madrid 12

En el «Diario Oficial» se anuncia, que el jueves próximo se pondrá a la venta en el Depósito de la Guerra, al precio de una peseta setenta céntimos, el decreto de la Ley de Bases de Reclutamiento.

#### Baja

Causan baja por inutilidad física, el cabo José Hidalgo y los soldados Juan Martín Blanco y José García Martínez, los tres del arma de Infantería.

#### Reemplazo

Pasan a herido de reemplazo por enfermos y servicios, los capitanes don Luis Pombellida, don Genaro López Payás, don Pompeyo Pérez Mateu y teniente don Luis Arandá Mata.

#### Concurso

Se anuncia concurso para cubrir dos vacantes de secretario de causas en la sexta región.

#### A Regulares

Se destina al Grupo de Regulares de Larrache, al herrador de Alcántara, Félix Rubio Carreros.

#### Ascenso

Asciende al empleo de sargento, el cabo trompeta Desiderio Caros; el trompeta Luis García Cuencas, éste de Regulares de Alhucemas.

#### Oposiciones

Se anuncian oposiciones para cubrir varias plazas de herrador, en el regimiento mixto de Meñilla y regimiento de Posición.

#### El coronel Góngora jura su cargo

En el Consejo Supremo de Guerra y Marina se reunió hoy el pleno, jurando el cargo de teniente fiscal el coronel Góngora.

### CUERPO JURIDICO MILITAR

#### Academia preparatoria para próximas oposiciones

A cargo del auditor de división D. Rafael de Piquero y los auditores de brigada D. Constante Miqueloz de Mendilluce y D. Manuel Antolin y Becerro

Clases de seis a ocho de la tarde en el Colegio Torrelano, Carrera de San Jerónimo, núm. 34 duplicado, Madrid.

#### MATRICULAS E INFORMES:

Calle del Pez, 6, y Santa Teresa, 11, 3.º izquierda.—De dos a cuatro.

### NOTICIAS DIVERSAS

#### Cuarenta y tres actores cinematográficos, presentan una denuncia

Madrid 12

Por varios futuros eses de la pantalla, ha sido presentada una denuncia contra una sociedad, por haberles estado a cada uno de los actores cinematográficos, a cambio de incluirlos en el repertorio de una cinta que se filmaría en breve.

Los denunciados son cuarenta y tres.

#### Suspensión de una causa

A causa de hallarse enfermo el abogado defensor señor Barriobero, se ha suspendido hoy la vista de una causa contra un pisanco, acusado de atentado a la autoridad.

Se nombra juez especial

#### Madrid 12

El magistrado de la Audiencia de Madrid don Francisco Sumárriv, ha sido nombrado juez especial para que entienda en la catástrofe habida en la perfumería Floralia.

### Notas palatinas

#### Audiencia regia

Madrid 12

Los Reyes don Alfonso y Doña Victoria, recorrieron esta mañana en audiencia, al ministro plenipotenciario de China y señores, que iban acompañados del duque de Vistahermosa.

Después, los Soberanos recibieron a los marqueses de Cavalcanti y hermanos, condes de las Bárceñas, don Ricardo, don Carlos y don Luis Mauris.

El Rey recibió al Embajador de Alemania, al ministro plenipotenciario de Panamá acompañado ambos del introducido de Embajadores conde de Velle, a doña María Elio, viuda de Perinat y hermanos; conde de Villandrón, doctor don M. G. Gutiérrez y duquesa de Talavera.

### BOLSA DE MADRID

Cotización del día 12

Interior	70'90
Exterior	85'30
Amortizable al 4 por 100	89'50
Id. al 5 por 100 antiguo	95'50
Cinco amortizables 1917	95'50
Tesoro dos años	103'15
Banco de España	569'00
Banco Hipotecario	155'00
Río de la Plata	00'00
Tabacos	238'50
Francos: Treinta y seis con veinticinco.	
Liras: Treinta y tres con sesenta y ocho.	
Dólares: Siete con cero cinco.	

**Dr. Moreno Sevilla**  
Especialidad auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada.  
**Cirugía general y vías urinarias.**  
Cura radical de las Hémias.—Diatermia.  
CONSULTA de 4 a 6  
O'DONNELL, NÚM. 16, PRIMERO. TELÉFONO 20

**«Gran Realización verdad»**  
Jamás encontrará nuestra distinguida clientela y el público en general una oportunidad como la que ofrecemos.  
Habiendo llegado a nuestra plaza **D. WIROOMAL LILA RAM** de su viaje comercial por las principales capitales de Europa, habiendo hecho compras a precios sorprendentes.  
Invitamos al pueblo de Meñilla a hacer una visita a nuestra casa y ver los precios que tan grandemente baratos ofrecemos en beneficio de nuestra clientela. Comprará Vd. nuestros artículos tan baratos que le dejarán un buen recuerdo de nuestra casa. No deje de visitarnos. Entrada libre.—ALFONSO XIII, núm. 1.

### DE PROVINCIAS

#### La coronación de una Virgen

Madrid 12

SEVILLA.—Ha visitado al infante D. Carlos una comisión de la Hermandad de Nuestra Señora del Carmen, para darle cuenta de los trabajos para la organización de los festejos que se celebrarán en Jerez de los Caballeros con motivo de la coronación de la Virgen.

#### En viaje de estudios

Madrid 12

SEVILLA.—Se encuentra en Sevilla, en viaje de estudios, el profesor alemán von Schacher, delegado de la Asociación de Universidades alemanas.

#### La subida de los pasteles

Madrid 12

SEVILLA.—Esta mañana estuvo en el despacho del Gobernador, el presidente de la Asociación de Confiteros manifestando que había acordado subir el precio del artículo en cinco céntimos.

El gobernador manifestó que de ninguna manera podía consentir dicha alza.

#### En honor de Cambó

Madrid 12

GLIÖX.—Por significados elementos se proyecta construir un busto de Cambó para erigirlo en la cumbre del puerto de Pajares, por haber sido el ex ministro de Fomento el autor del proyecto de electrificación de dicho puerto.

#### El Orfeón Zaragozano irá a Madrid

Madrid 12

ZARAGOZA.—El Orfeón Zaragozano, que se halla integrado por ciento cuarenta voces y que dispone de extensísimo repertorio, se propone efectuar un viaje a Madrid durante el próximo mes de Mayo, en los próximos días, permaneciendo en la corte hasta los primeros días del mes de Junio.

#### El mayor Osborne a Tampa

Madrid 12

GLIÖX.—El mayor Osborne, hijo del gobernador de Filipinas, cuyas andanzas por la península han sido tan comentadas, ha marchado hoy con dirección a Tampa en el vapor «West Chetaj».

#### Detención de un asesino

Madrid 12

JARN.—La policía ha detenido hoy a un sábito alemán autor de tres asesinatos y numerosos robos, que estaba reclamado por la Embajada de su país.

Se le han intervenido algunos documentos y cierta cantidad en metálico.

#### Un muerto y un herido en accidente de automóvil

Madrid 12

ZARAGOZA.—En la carretera de Navarra, un auto que iba ocupado por su propietario don Epifanio Curuchaga, chocó violentamente contra un árbol dando la vuelta de campana.

El chofer resultó muerto en el acto sufriendo heridas leves el propietario del vehículo.

#### El gobernador a Madrid

Madrid 12

BILBAO.—Esta noche marchará con dirección a Madrid, el gobernador civil de esta capital, con objeto de resolver asuntos particulares.

Durante su ausencia se encargará del mando de la provincia el presidente de la Audiencia.

#### Conferencias y mítines

Madrid 12

BILBAO.—El gobernador civil ha autorizado la celebración de reuniones de cooperativas socialistas y otras entidades.

Hoy ha dado comienzo una serie de mítines organizados por el Sindicato Minero.

#### Un mítin obrero

Madrid 12

FERROL.—Autorizado por el gobernador militar se ha celebrado hoy un mítin organizado por las sociedades obreras a petición del Sindicato Ferroviario.

Todos los oradores realizaron propaganda socialista, induciendo a los obreros ferroviarios a ingresar en la Unión General de Ferroviarios Españoles.

#### Partido de fútbol

Madrid 12

CORONA.—Se ha jugado un partido de fútbol entre los equipos argentino «Bocarrun» y el «Deportivo Coruña».

Asistieron las autoridades y numeroso público.

Los referidos equipos fueron ovacionados.

Durante el primer tiempo los argentinos jugaron contra el viento, no apuntándose ningún tanto ambos equipos.

A los pocos minutos de comenzar el segundo tiempo, el jugador argentino Oriázn, logró para su equipo el primer tanto. Más tarde, Elio, obtuvo el segundo, apuntándose el tercero, Sarotí.

### Información de Cataluña

#### Arrojan una bomba al interior de un tren

Madrid 12

ALARMA entre los viajeros

BARCELONA.—Uno de los pasajeros llegados hoy a esta capital en el tren de Francia, ha comunicado que el sábado último, al llegar a la estación de Linyols, se produjo gran pánico en un coche de primera clase, con motivo de haber sonado una detonación ensordecedora.

Poco después se supo que ésta había sido la explosión de una bomba de mano lanzada desde el exterior al coche, sin que por fortuna se registraran desgracias personales.

Al llegar a la estación de referencia el coche fue sustituido por otro.

A pesar de las pesquisas que se realizaron para buscar a los autores de la agresión, éstos no han sido habidos.

El Juzgado practica las diligencias de rigor, habiendo tomado declaración a varios viajeros.

#### Vista de la causa por asesinato frustrado de un juez

Madrid 12

BARCELONA.—En la sección segunda de la Audiencia se ha visto hoy una causa por asesinato frustrado del ex juez de Tarrasa, señor Ximénez, cometido en el mes de Abril de 1920.

El procesado Joaquín Perages, negó su participación en el atentado y reñó a los acusados a su fuga de la cárcel de Tarrasa, expreso que se fugó porque la puerta estaba abierta y a su vigilancia alguna.

Desde la cárcel se marchó a Barcelona, desde donde se trasladó a Francia, volviendo a regresar en una ocasión fué detenido.

Después declaró el Sr. Ximénez, presidente actualmente de la Audiencia de Huesca, manifestando que recibía numerosos anónimos en los que se le amenazaba de muerte por su actuación contra el socialismo.

Dijo que uno de los agresores fué el procesado y al cual reconoció en rueda de prensa.

El fiscal modificó las conclusiones provisionales, pidiendo carcel para ocho meses y un día por el delito de asesinato frustrado y un año, ocho meses y veintidós días, más

culpo de «El Castellano» de Burgos, que trata de la desdoblación de León y Castilla.

El problema tiene importancia que no es preciso ocultar. La causa primera de la desdoblación, es la emigración hacia las ciudades. El labrador huye del trabajo duro e ingrato de las tierras, buscando en las grandes urbes ocupación más remuneradora.

El Poder público se ha dado cuenta de la situación difícil y angustiosa de los campos y legisla preferentemente para las ciudades. Esta es una razón más que añadir para que los Gobiernos se decidan a acometer la legislación agraria, mejorando la situación del agricultor y cortando la corriente emigratoria que hace languidecer a una de las primeras fuentes de nuestra riqueza.

Una causa de la desdoblación es la mortalidad infantil.

También es necesaria una legislación de Sanidad más adecuada a las necesidades modernas.

#### El viernes firmará el Monarca el Estatuto provincial

Calvo Sotelo en Palacio

Madrid 12

El Director de Administración local señor Calvo Sotelo estuvo esta mañana en Palacio.

A la salida del regio alcazar fué interrogado por los periodistas, a los que manifestó que el decreto sobre el Estatuto provincial, será firmado el viernes por el Monarca.

Dicho día, antes que lo publique la «Gaceta» se facilitará a la prensa una copia del preámbulo y un extracto informativo de la parte dispositiva.

El viernes por la tarde en la Academia de Jurisprudencia dará una conferencia sobre el Estatuto provincial el Director general de Administración local Sr. Calvo Sotelo.

#### La inauguración del cable italiano

El marqués de Magaz asistirá al acto

Madrid 12

El Presidente interino del Directorio, marqués de Magaz, marchará el domingo por la noche a Málaga, con objeto de presidir la inauguración de un nuevo trazo del cable Italia-Argentino, con escala en dicha ciudad.

La ceremonia tendrá lugar el lunes próximo.

En la Presidencia se manifestó a los periodistas que el Gobierno español corresponde a la gentileza del Sr. de Italia, cuyo jefe, señor Mussolini, comunicará con el marqués de Magaz desde Anzio, estación de origen.

indemnización de dos mil pesetas por el delito de disparar.

El defensor Sr. Barriobero pidió la absolución quedando el juicio concluido para sentencia.

#### Regreso del presidente de la Diputación

Madrid 12

BARCELONA.—Presidente de Madrid ha regresado el presidente de esta Diputación Provincial, que ha permanecido en la Corte varios días gestionando diversos asuntos de interés general para la ciudad.

El referido señor fué recibido por numerosos amigos y personalidades.

#### El cortamen del Ahorro Postal

Varios discursos

VALENCIA.—En el teatro Principal se celebró ayer a las cinco, según se había anunciado, el cortamen del Ahorro Postal, al que asistió numeroso público.

El acto fué presidido por el vocal del Directorio, general Ruiz del Portal.

Primamente se distribuyeron los premios por valor de más de veinte mil pesetas.

Después hicieron uso de la palabra don Veneciano Deigado, el Director de Comunicaciones Sr. Tafar y el ex ministro don José Francisco Rodríguez, quien en elocuentes términos ensalzó al Cuerpo de Correos, exaltando la importancia del Ahorro Postal.

Al terminar su brillante discurso el señor Francisco Rodríguez, fué ovacionado con gran entusiasmo por la numerosa concurrencia que asistió a la ceremonia.

#### Una comisión de viticultores visita a Ruiz del Portal. Se celebra un banquete en su honor. Regreso a Madrid

Madrid 12

VALENCIA.—En las primeras horas de esta mañana el vocal del Directorio, general Ruiz del Portal, recibió la visita de una comisión de la Confederación Nacional de Viticultores, la que le habló de asuntos relacionados con dicha industria.

Después, acompañado por el gobernador civil, recorrió la población, visitando la Diputación Provincial.

A media noche en el hotel Victoria fué obsequiado con un banquete organizado por los funcionarios postales.

Durante el acto reinó el mayor entusiasmo, pronunciándose elocuentes brindis.

El general Ruiz del Portal regresará esta tarde a Madrid en el expreso.

### DEL EXTRANJERO

#### Temporal en el Adriático. Veinte muertos y cien heridos

Madrid 12

TRIESTE.—Se ha desencadenado fortísimo temporal en el Adriático, habiéndose producido numerosos naufragios.

Hasta ahora solo se conocen los siguientes detalles:

A la salida del puerto de Trieste dos embarcaciones fueron arrastradas por las olas, hundándose.

De las tripulaciones de ambos buques perecieron ahogadas veinte personas y fueron recogidas cien que sufrieron diversas heridas.

Las autoridades de Marina han adoptado precauciones, ordenando la clausura del puerto.

#### El Príncipe Leopoldo a África

Madrid 12

AMBERES.—El Príncipe heredero de la Corona de Bélgica, embarcará en Amberes el día veintinueve del próximo Abril, dirigiéndose a África con objeto de hacer diversos estudios de este continente.

#### Lord Curzon, mejor

Madrid 12

LONDRES.—El miembro del Gobierno inglés Lord Curzon, se encuentra bastante mejorado de la dolencia que le aqueja.

La pasada noche la ha pasado con relativa tranquilidad.

Los médicos que le asisten confían en su pronto restablecimiento.

### Carne de vaca

Sin hueso, a 4'00 pesetas el kilo  
Con hueso, a 2'40  
En el Mercado cubierto carnicería de Ramón Garcés y calle General Margallo, 2.

### HOTEL FLORIDA

MADRID  
200 habitaciones todo confort  
El mejor situado y más económico de los hoteles modernos  
Gran Vía, Plaza del Callao

### RADIOTELEFONÍA

Aparatos y accesorios de primera calidad  
PRECIOS ECONÓMICOS  
: Hacemos instalaciones completas :  
ELECTRA CALLE PRIM, N.º 15  
Primer piso

## LOS GENERALES DEL DIRECTORIO SE REUNEN EN CONSEJO A LA UNA DE LA TARDE

### LO QUE EL MARQUÉS DE MAGAZ DIJO A LOS PERIODISTAS. EL GENERAL WEYLER ES NOMBRADO ACADEMICO. ORTEGA Y GASSET Y OSSORIO Y GALLARDO HABLAN DE LA ACTUALIDAD POLÍTICA. LA DIRECCIÓN DE «LA LIBERTAD»

#### La actualidad política juzgada por Ortega y Gasset

Madrid 12

El diario «El Sol» publica hoy un artículo del actual jefe político.

Dice una vez se comprende que haya alguien interesado en el retorno de la antigua. Lo sorprendente es que los hombres de la política tradicional empujen y encarezcan ese retorno. Ellos serían los primeros en sufrir las consecuencias. Todo lo sucedido en el último año es el resultado de la manifestación del desprestigio y falta de autoridad de las viejas instituciones, especialmente del Parlamento.

Cuanto ha sobrevenido estos meses no ha hecho sino agudizar los problemas nacionales, dejando más que favorecido al Poder Público.

El Parlamento tendría ahora más que nunca, que afrontar por sí solo todos los conflictos de la vida pública.

Basta solo pensar que ante ese Gobierno y ese Parlamento, habría que presentarse a la liquidación de lo pasado inmediato, es decir, de lo actual, para prever el paso que los héroes del retorno iban a llevar.

No se comprende como un Parlamento, elaborando con idéntico mecanismo y con las mismas funciones que los antiguos, iba a resultar diferente.

Creo algunos, que en vista de la pasividad que hubo para pasar de la legitimidad a una situación de fuerza, sería fácil también reintegrarse desde esta situación de fuerza, a la legalidad.

Sin embargo, todo el mundo sabe que es más fácil encender el fuego que apagarlo: bajar una cuesta que subir; desnudar una espalda que envainarla.

#### El Sr. Ossorio y Gallardo define su pensamiento político

Madrid 12

El ex ministro Sr. Ossorio y Gallardo ha enviado a «El Sol», cuatro artículos en los que define su pensamiento en las actuales circunstancias.

Hoy publica dicho diario el primero de los referidos artículos en el cual, después de recoger las opiniones de los distintos sectores acerca de la fórmula de salvación que necesita la política española, dice que probablemente tendrán tres razón. Cuantos aparezcan la emienda de males, notorios, dan prueba de cordura, pero la labor de los hombres, especialmente conservadores, no puede ser la de propugnar una escudada revolucionaria, buscando la suprema esperanza en la máxima subversión.

#### La desdoblación de Castilla y León

Un artículo de «El Debate»

Madrid 12  
El periódico «El Debate» recoge un artí-

Presidente interino después de terminado el Consejo, confiriéndole acerca del expresado asunto.

#### Manifestaciones del Presidente interino sobre la inauguración del cable italiano

Madrid 12

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el general Magaz, quien al encontrarse con los periodistas, dijo:

«Ya veo que, aunque saben que no iba a celebrarse consejo, acuden aquí, sin dudar, por ver si hay noticias.»

Fue si las hay.—añadió—y una es que el domingo por la noche saldré con el Director General de Comunicaciones para Málaga, a fin de asistir a la inauguración del cable italiano.

Como en el otro extremo agregó el Presidente interino—en Anzio, estarán Mussolini y el ministro de Comunicaciones de Italia, es preciso que estemos el Presidente del Directorio y Director de Comunicación.

«No le acompaña también el general Mayandi?»

«No; sólo iremos el señor Tafar y yo. Terminó diciendo el marqués de Magaz, que el sábado a mediodía se celebrará con gran solemnidad en el Palacio de las Bibliotecas y Museos, el acto de descubrir la lápida del colombiano Caidas, al cual asistirá.»

#### Inauguración de la Casa de Correos española, en Tánger

Donativos para el Colegio de Huérfanos

TÁNGER.—Se ha verificado la inauguración del nuevo local destinado a la Casa de Correos española. Esta ha sido instalada reglamentariamente en el antiguo edificio de la Legación de España.

Para hacer entrega del edificio, vino el director de Sección señor Itans.

Fueron invitados al acto de inauguración, el cónsul general de España y las demás autoridades, incluso el arzobispo. También asistieron los cónsules de las demás potencias aquí representadas, diplomáticos, el Menub y numerosas personalidades de todas las colonias.

Se hicieron varios donativos con destino al Colegio de Huérfanos de Correos.

**CLÍNICA DENTAL SALAZAR**  
MÉDICO ODONTÓLOGO  
O'DONNELL, NÚM. 8, 2.º  
Extracciones sin dolor. Empastes. Aparatos de caucho y oro. Vacuna de boca.

#### consultas del señor Calvo Sotelo acerca del Estatuto provincial, pues nos proponemos llevar el decreto mañana a la firma del Rey.

El nuevo reglamento de Invalídicos

Se sabe que el nuevo reglamento del Cuerpo de Invalídicos, constará de más de cien artículos, recogidos en ellos todas las enseñanzas de la guerra europea.

#### El viaje del Rey a Jerez

Madrid 12

Se asegura que en el próximo viaje que Su Majestad el Rey efectuará a esta ciudad, realizará una visita a la Cartuja y a las obras del pantano de Guadaleciva.

#### Confirmando con Magaz

Madrid 12

Estuvieron en la Presidencia conferenciando con el marqués de Magaz, el señor Calvo Sotelo y el Director General de Seguridad.

#### Despachando con el presidente

Madrid 12

En la Presidencia del Directorio despatcharon hoy con el vicealmirante Magaz, los subsecretarios de Estado, Hacienda, Marina y Gobernación.

#### Ex ministros en la Presidencia

Madrid 12

Esta mañana estuvieron en la Presidencia del Directorio, confiriendo con el marqués de Magaz, los ex ministros señores Alvarado, Bergamín y Gasset.

También visitaron al presidente interino, el presidente de la Mancomunidad de Barcelona don Alfonso Sala y el senador señor Dómpe.

#### Los generales se reúnen para tratar del Estatuto

Madrid 12

Después de la una de la tarde, se reunió en la Presidencia los generales del Directorio, permaneciendo reunidos hasta las doce.

A la salida, el general Mayandi fué interrogado por los periodistas, manifestando que la reunión no había tenido más objeto que ultimar el Estatuto provincial mediante el examen y aprobación de algún que otro artículo no estudiado hasta ahora suficientemente.

También trataron de unas cuantas disposiciones transitorias.

Poco después, el general Gómez Jordana, interrogado por los informadores de la prensa, se expresó en análogos términos.

#### Firma regia

Madrid 12

De la Presidencia.—Nombrando consejero permanente con destino en la Sección de Gobernación, a don Angel Fernández Casó Novillos.

Disponiendo la incorporación al escalafón del ministerio de Instrucción pública del personal administrativo de las suprimidas escuelas de náuticas.

De Marina.—Disponiendo el pase a situación de reserva del Inspector general de Sanidad de la Armada don José Rodríguez Ucler y cese del mismo en el cargo de Inspector general de dicho cuerpo.

Aprobando los gastos para la adquisición de trescientas cuarenta toneladas de combustible líquido con destino al crucero «Méndez Núñez».

#### Interventor de fondos de Cesta

Madrid 12

En virtud de concurso, ha sido nombrado don Luis Martínez Barrio, interventor de fondos municipales de Cesta.

#### Un escrito de la Asociación de Agricultores

Madrid 12

La Asociación de Agricultores de España ha dirigido al Presidente del Directorio un escrito, en el que protesta de la aplicación de las tasas sobre la incautación de los trigales.

#### Fabricante encarcelado

<

Se celebró hoy una detenida conferencia, tratándose de la solución de los problemas que afectan al vecindario, principalmente en el abastecimiento de carne y patatas.

El hambre y la desorientación en las kabilas rebeldes

Una nota oficiosa Madrid 12. Como resultado de la conferencia que el Director de la Jefatura del general Primo de Rivera, en la Presidencia han facilitado las siguientes notas:

En Madrid se cierran dos teatros

Imesperada terminación de temporada. Exigencias de la Sociedad de Autores Madrid 12. Entre los elementos teatrales, se comenta hoy la brusca terminación de la temporada en el teatro Esclav.

La empresa del teatro Roma ha colocado un aviso, en el que se dice que en vista de que la Sociedad de Autores españoles pretende cobrar los derechos de propiedad intelectual que dicha empresa considera excesivamente arbitrarios, se ve obligada a suspender indefinidamente las funciones.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO. Debiendo esta Junta adquirir el mobiliario y utensilios que a continuación se relacionan, se hace público al objeto de que puedan presentar proposiciones cuantas personas deseen.

El importe de la inserción de este anuncio será satisfecho por el adjudicatario, si fueran éstos varios, a pro tanto entre ellos.

EFFECTOS QUE SE CITAN. Tres mesas de escritorio. Cuatro sillones. Una sofá. Doce sillas. Dos armarios. Dos lavabos. Una máquina de escribir. Una báscula de 500 kilos. Una idem de cinco kilos. Una romana.

Regimiento de Artillería de Plaza y Guarnición de Melilla

Los días 16 y 17 del actual, a las 10 horas en el cuartel de este Regimiento (antes Comandancia de Artillería), se venderán en pública subasta, un caballo, dos mulos, siete mulas y cinco yeguas de desecho, cuyo ganado será adjudicado al mejor postor, siendo de cuenta de los rematantes el importe de este anuncio.

ENTRE ELEGANTES

La japonesa, Inés, que satisface el gusto del «gourmand» más exigente. Usifloca el que el mundo inteligente ante sus buenos dulces se solace.

LA JAPONESA

CONFITERIA Y PASTELERIA DE ANTONIO GARCIA VALLEJO Calle de Castelar, 15 y Canalejas, 8.—MELILLA. La casa que mejor sirve bandejas y tartas para felicitaciones.

CONSULTA ESPECIAL DE ENFERMEDADES del Aparato Génito-Urinario y Piel de los Doctores L. MARINA Y P. LOZANO

Dr. ARROYO ESTOMAGO-HIGADO-INTESTINOS MEDICINA GENERAL RAYOS X

Regimiento cazadores de Alcántara

14.º DE CABALLERÍA. Necesitando este Cuerpo adquirir las prendas que a continuación se expresan, se hace presente para que los constructores que lo deseen puedan presentar modelos y proposiciones hasta las once horas del 27 del mes actual, reuniéndose la Junta económica, para proceder a la adjudicación el día y la hora que determine el jefe del Cuerpo, con arreglo a las condiciones siguientes, bien entendido, que modelos y proposiciones que se reciban una vez pasada la hora expresada, quedarán fuera de concurso.

PRIMERA.—Los géneros han de ser de producción nacional y puestos libres de todo gasto en el almacén del Cuerpo, descontándose de su importe el 20 por ciento y remisión y devolución de modelos no aprobados en el plazo máximo de un mes, no respondiendo el Cuerpo pasado este plazo de pérdidas o extravíos.

SEGUNDA.—Inmediatamente que se les comunique haberles sido adjudicada la construcción, depositarán en la Caja del Cuerpo el 10 por 100 del importe de ella, cantidad que quedará a favor del fondo del «Vestuario y Equipo» en caso de incumplimiento de alguna condición del contrato, sin ningún otro aviso.

TERCERA.—En las proposiciones harán constar el tiempo que mantienen el precio ofrecido, hasta la total entrega, sean cualquiera las causas que concurran y el tiempo máximo de la entrega de la construcción.

CUARTA.—Las telas kaki que se emplean en la construcción de trajes deberán reunir las características que previene la Real orden circular de 20 de Junio de 1914 (C. L. núm. 95).

QUINTA.—Los pagos se efectuarán por riguroso turno de entrega, según dispone la R. O. C. de 13 de Octubre de 1917 (C. L. núm. 293).

SEXTA.—El importe de este anuncio será satisfecho a pro tanto entre los adjudicatarios.

SEPTIMA.—Los constructores harán constar se hallan matriculados en la industria que ejerzan, según previene la R. O. C. de 11 de Agosto de 1924 (Diario Oficial núm. 179) y presentarán si obtienen la construcción, como vendedores al por mayor de los efectos que deben servir, sin el cual quedará nula la adquisición.

Table with 2 columns: PRENDAS QUE SE DETALLAN and Price. Items include Guerreras de kaki, Pantalones idem, Gorros de paño, Camisas, Calzoncillos, Toallas, Pañuelos de bolsillo, Idem triangulares, Zapatos (pares), Gantimpuños, Trajes para ranchero, Leguis para suboficiales y herrador 1.º, Gorras kaki idem, Cuchinetes de volteo, Cabezones con serreta y cuerda, Trallas.

RADIOPHON

O'Donnell, 25, 1.º. Material radiotelefónico. Instalaciones completas y accesorios de origen francés, alemán, inglés y americano. El público encontrará en esta casa precios tan ventajosos como en cualquier catálogo nacional o extranjero. Consultadnos antes de adquirir un aparato. Presupuestos y croquis gratis.

NOTAS MUNICIPALES

Permisos.—Se han concedido los siguientes: A don Juan Nieto para una tienda de comestibles. A doña María Sánchez, doña María Navas y don Eduardo Téllez, para efectuar obras.

Altas y bajas.—Don Diego Pavón es baja en una faena. Don Pedro Díez es alta en la misma. Don Juan Sánchez García baja en un establecimiento.

Don Antonio Moreno baja en otro. Don Francisco Poyato alta en el anterior. Informes.—A la Comandancia general se remiten para información varias instancias.

Al jefe de Policía también se remiten para ser informadas varias instancias.

DE SOCIEDAD

Se halla en forma la señora del funcionario del Banco de España, D. Pedro Atriaga.

A bordo del «Monte Toro», llegaron de Málaga, desembarcando en Cala, Charranes, don Ramón Ayza, don Eloy Urutiu, don Sebastián Villodre, don Manuel Rivera, don Manó Barrajas, don Alfonso Sanz, don Rafael Lorens, don Juan López, don Arturo Casado, don Fausto Cifavate, don Fructoso Garrido, don José Martínez, don Lorenzo Nacsto, don Ramón Torres y el director del C. servatorio de Málaga don Manuel Ferrández Benítez.

En la iglesia del Sagrado Corazón, contrajeron ayer tarde matrimonio la simpática señorita Antonia Segovia Villegas y don Pedro Sastro Hernández.

Fueron padrinos de los contrayentes, don Pedro Gárate Moreno y doña Francisca Tamayo Sánchez.

Deseamos a los nuevos esposos eterna luna de miel.

Ha recibido las aguas del bautismo en la iglesia del Sagrado Corazón, una niña hija de don Salvador Bellido Morales.

La niña, que recibió el nombre de María, fué padrinas por sus hermanos Salvador e Isabel Bellido Priego.

También en la iglesia, en la misma iglesia, una niña hija de don Antonio Soriano Martín y doña Encarnación Cano Ramírez, imponiéndosele el nombre de Isabel.

Ayer tarde firmaron sus esposales en la iglesia del Sagrado Corazón, la bella señorita Ciriadilla Soler Piles y el joven don Juan Manuel Cañadillas Martín.

Firmaron el acta como testigos, don Antonio Ramos Loy y don Antonio Ramos Carretero.

La boda ha sido fijada para el día 25 del corriente mes.

EL VAPOR

«E. Ramírez» saldrá de este puerto para Ceuta y (probable Casablanca) el día 15 del corriente. Admite carga y pasaje a precios muy reducidos. Para más informes, AGENCIA BAYONA

MANTILLAS BLONDA ESPAÑOLA Velos flotantes. Velos de tul Velos para Comunión Mamos de desposada La Villa de Madrid Lo que más barato vende

DOCTOR JOSÉ BARRIENTOS DEL INSTITUTO RUBIO. Miel, Perlas, Enfermedades secretas CONSULTAS DE 3 A 6 SOR JOSEFINA, 3 TELÉFONO 238

Depósito de Ganado de Melilla

Autorizada por el Excmo. Sr. Director general de Cría Caballar y Remonta la venta en pública subasta de 4 caballos, 6 mulos y una jaca, se anuncia por el presente, la cual tendrá lugar el día 15 del actual, a las diez de la mañana en el cuartel que ocupa esta unidad en la calle Duque de Almodovar, siendo por pujas a la mano y por cuenta de los rematantes el importe de este anuncio.

Melilla 12 de Marzo de 1925.—El capitán mayor, Bernardo Gil Pina.—V.º B.º, el Comandante Jefe, Gomez.

GRAN CORRIDA DE TOROS El Jueves 19 de Marzo (festividad de San José) NACIONAL I, Pablo LALANDA y ZURITO SEIS toros de CONRADI Sombra, 12 pesetas Sol, 8 pesetas A LAS TRES Y MEDIA EN PUNTO

PLAZA Y CAMPO

Con objeto de castigar a los moradores del poblado de Lumator, que no han evitado el acceso a nuestras líneas de unos mathecheros, la barca del capitán Amarsen, socundada por los marineros de la intervención de Beni Said, efectuó una incursión en aquel poblado, raziándolo y obligando a huir a sus moradores.

En la oficina de Intervención de Beni Said, han hecho acto de presentación al jefe, dos familias pertenecientes a la cabila de Tansaman.

Para los festejos de San José se está preparando un librito con la explicación de la Falla, obra del poeta Rafael Tamarit.

Heimos de hacer constar, que en la noticia publicada ayer, por error involuntario fué omitido entre los artistas encargados de la construcción de la Falla, al notable pintor valenciano José Bordena, que ya se distinguió en la corrida del Tercio, pintando el hermoso adorno del ruedo de la plaza.—R.

En la estación del campamento de Tafersit, resultó un accidente de erosión y magullamiento en ambas piernas, al resultar cogido entre los topos del tractorcarril, el indígena empleado en el depósito de Intendencia, Amer Ben Hamed Ben Sen.

En la enfermería de Dar Drius fué curado el soldado del regimiento Mixto de Artillería, José Carrillo Gómez, que sufrió una herida al caer del caballo que montaba.

También sufrieron heridas en análogos accidentes, ocurridos en el campamento de Tafersit, los soldados de Ingenieros, Giesés González Morales; y de Regulares de Albucomar, Hamed Ben Mohamed.

En accidente casual se produjo quemadura en la pierna izquierda, el soldado de ametralladoras de posición, Lorenzo Gómez.

Desde la posición de Benítez se hizo ayer mañana nutrido y eficaz fuego contra grupos enemigos que hostilizaban. La batería emplazada en la posición de Sidi Messud, disparó contra numerosos rebeldes.

Las fuerzas que efectuaron el servicio de descubierta en las inmediaciones de la posición de Collado, fueron hostilizadas por partidas enemigas sin que se registrara novedad alguna.

Regalos para Pepes y Pepitas en la PERFUMERIA LEVANTINA.

Han sido relevadas las fuerzas del batallón de Garellano, que guarnecían la posición de Axir Azú.

Ha sido nombrado práctico de número de este puerto, el piloto de la marina mercante don Pedro Bayona García.

Los reclutas del regimiento de Caballería de Alcántara, que desde que se incorporaron a filas se encuentran en Dar Drius, donde han efectuado la instrucción, vendrán el domingo a Melilla en una sola jornada.

El trayecto a recorrer, es de más de setenta kilómetros. Al mando de los reclutas vendrá el coronel Dolla.

Ayer se verificó el sepelio del cadáver del soldado del batallón expedicionario de Toledo, muerto en Kandussí. Al fénebre acto asistieron algunos oficiales, clases y soldados de dicho batallón. Descansen en paz.

Continúa ignorándose el paradero del cabecilla rebelde Abd el-Krim. Varios agentes europeos, que llegaron los pasados días para entrevistarse con el jefe de la rebelión, han abandonado Beni Urriaguel, sin lograr su propósito.

Suena el nombre del coronel Parache, que tan buenos servicios ha prestado mandando fuerzas indígenas, para el cargo de jefe de las Intervenciones militares de este territorio.

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón. Cultos para hoy: Misas de siete y media a diez. A las ocho, misa de comunión general por la Asociación de las Marías de los Sagrados.

A las ocho y media, misa en honor de San Antonio. Por la tarde, a las seis y media, continuación de la novena en honor de San José. Cultos para mañana: Misas de siete y media a diez.

A las ocho, misa de comunión general por la Archicofradía del Perpetuo Socorro. Por la tarde, a las seis y media, continuación de la novena, terminando con salve solemne. Iglesia Castrense

Misas de siete y media a diez y media, cada media hora. Las misas de nueve y nueve y media, serán de Hora Santa. Por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario y ejercicio de Via Crucis.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Manuela García Pachón, José Iglesias Sánchez, María González Solís, Carmen Dauet Valero y Manuel Gutiérrez Navas.

Defunciones.—Juan Fornel Rodríguez, Francisco García Lavado, José Rivero Estreque y Francisco Colmá Paster.

MATADERO PUBLICO

Reses sacrificadas ayer: 27 toros con peso de 3.397 kilogramos 25 carneros 235 6 cerdos 449

INFORMACION MILITAR

Complimentando a S. E. Ayer cumplimentaron a S. E. los siguientes jefes y oficiales: Comandantes, D. Pío Pazos, don Francisco Ripoll y don Evaristo Muñoz García.

Copitanes, D. Juan Banqueri y don Luis Gómez Baró. Tenientes, D. Ismael Ríos, don Enrique Padrós, don Alfonso Cánovas, don Dionisio Gutiérrez y don Lorenzo Lizano.

Alféreces, D. Jaime López Haptener y don Antonio Formosa. Pasaportados

Lo han sido los siguientes: Capitanes, D. Manuel González Ceballos, de caballería de Alcántara, para Burgos, a incorporarse y capitán médico, don Eusebio Torrecilla Parodi, para León, a incorporarse al Depósito de Sementales.

Teniente D. Carlos Grande de Castilla, del regimiento mixto de Artillería, para Burgos, a incorporarse. Suboficiales, D. Antonio García Rada, don Hermenegildo Serrano Sáez y don Antonio Vequeru Marcos, pertenecientes a los batallones expedicionarios de Cartagena, Garellano y Principe, respectivamente, para Murcia los dos primeros, y Badajoz el último, a incorporarse a las plazas mayores.

Sargentos, D. Julián Lardau Pajol y otros más del batallón de Albuera y don José Redondo García, del de Zaragoza, para Llerida y Coruña, respectivamente, a incorporarse.

A Tafersit Han marchado a Tafersit, el comandante don Eduardo Muñoz, capitán don Luis Gómez y tenientes señores Padrós y Cánovas, pertenecientes al regimiento de Africa.

Del campo Han llegado a la plaza procedentes de Tafersit y Beni Tieb, respectivamente, los comandantes don Francisco Ripoll y D. Pío Pazos.

Incorporado Se ha incorporado al grupo de fuerzas Regulares de Alhucemas, el alférez D. Jaime López Heptecer.

Marcha de instructores En el primer correo marcharán a la Península para incorporarse a sus respectivos cuerpos, veinte sargentos y treinta cabos de Caballería, que viajaron destinados al regimiento de Alcántara, para la instrucción de los nuevos reclutas.

Servicio de la plaza para hoy Jefe de día: Teniente Coronel de Artillería, don Leopoldo Salgado. Imaginaria.—Teniente coronel de Africa, don Aureliano Alvarez.

Juez de guardia.—Capitán don Francisco Sánchez. Imaginaria.—Comandante, D. Manuel Ramírez.

Hospital y provisiones.—Melilla, primer capitán. Reconocimiento de artículos de pienso.—Artillería de Plaza y posición, primer capitán.

Parada.—Ceriñola y Wad-Ras. Principal.—Melilla (Santiago). Oficiales y sargentos de vigilancia.—Ceriñola, Melilla, Africa y regimiento Mixto Artillería.

Ordenanza para el Jefe de día.—Alcántara. El capitán sargento mayor, Ricardo de Martín Pinillos.—V.º B.º el coronel jefe de Estado Mayor, José Sánchez Ocaña.

REFORMOS DE LA VISTA DR. C. MERÁS ESPECIALISTA DIPLOMADO Se practican toda clase de curas y operaciones de la especialidad. CONSULTA DIARIA DE 2 A 6 Calle de Jabalín la Católica, n.º 2, segundo

DR. CEREZO CONSULTA DE CIRUJIA Alvaro de Bazán, núm. 30 DE TRES A CINCO

Garganta - Nariz y Oídos F. REVENGA MÉDICO MILITAR POLAVIEJA, 46 - Piso segundo Consulta: De 3 a 6

NOTAS MARITIMAS Deben comparecer En la Comandancia de Marina deben comparecer con urgencia: Andrés García López, Antonio Franco Jiménez, Francisco González Alcaraz y Juan Marañes Papoieca. Estado del tiempo Viento.—Fresco del N. E. Mar.—Gruesa del mismo. Cielo.—Nublado. Cariz.—Levante.

DIVERSAS NOTICIAS RUPERTO PRADO Procurador y corredor de Comercio Avenida del General Aizpuru, 6

Riña Ayer mañana, en el mercado descubrió el Mantelero, por causas que se desconocen hasta ahora, sostuvieron vivo altercado los vendedores de pescado, Manuel Barrionuevo González y Bartolomé Méndez Villalobos.

De las patabras pasaron a los hechos, golpeándose mutuamente. Manuel hizo uso de una navaja de grandes dimensiones, con la que agredió a su contrario.

Este, acompañado por Antonio Molina Ordóñez, ingresó en la Casa de Socorro, siendo curado de dos heridas incisas de cuatro centímetros de extensión cada una, en la región costal derecha y muslo izquierdo.

Manuel Barrionuevo, fué detenido por el urbano del distrito, ingresando en el arresto del Polígono.

En la Fotografía Moderna Se hacen todas clases de trabajos para aficionados, O'Donnell, 9. Un herido en riña

Anteanoche, a hora bastante avanzada, se promovió fuerte escándalo en un establecimiento de bebidas de la calle de Castelar. Varios individuos que se encontraban en el referido establecimiento, tomando unas copas, sin duda por el exceso de alcohol ingerido, se insultaron mutuamente llegando a agredirse.

Con este motivo, se produjo gran confusión. Reestablecido el orden, merced a la intervención del cabo de Somatenes don José Marfil y el somatenista José Martos, se vio que había resultado herido Pedro Alba Seo, con domicilio en la calle del Sargento Albarola número 8.

Los demás contendientes se dieron a la fuga. Acompañado el herido por los referidos somatenistas, fué trasladado a la Casa de Socorro, donde recibió curación de una herida incisa de arma blanca, de dos centímetros de extensión en el costado izquierdo y diversas erosiones en el rostro.

Después de curado, pasó a su domicilio. Algunas horas después de ocurrido el hecho relatado, el agente de policía señor Fernández, detuvo a un individuo llamado Andrés López Campoy, el cual se confesó autor de la herida que sufrió Pedro Alba.

El detenido, ha ingresado en el arresto a disposición del Juzgado Municipal.

El mejor surtido y más barato en medias y calcetines para caballeros y niños, lo encontrará usted en la camisería «La Estrella», Castillejos, 10. Visite esta casa y pregunte precios de todo cuanto desee.

Accidente El indígena Mohamed Tahar Seluti, de la kabila de Benibuef, tuvo la desgracia de que le cayera encima un barril de alquitrán, hirriéndole de gravedad.

En la Casa de Socorro, fué curado de una intensa contusión con erosión y gran edema en la pierna izquierda.

El buen alcalde hoy prescribe, si no es en su oficio lego, limpiar con Licor del Polo hasta las bocas de riego.

Fuga de novios Acompañada de su novio, cuyo nombre y apellidos corresponden a las iniciales E. B. G., de diez y ocho años de edad, desapareció anteanoche del domicilio paterno, la joven de quince años M. C. C.

El padre de M. se presentó poco después en la Jefatura de Policía, denunciando la fuga. De las gestiones practicadas por la policía, se vino en conocimiento de que los «tortoleros» habían tornado ayer a sus respectivos domicilios.

En el asunto entiende el Juzgado de Instrucción.

Indígena agredido En las alturas del barrio del Polígono, el moro Mohamed Ben Mohamed, perteneciente a la kabila de los Foras, fué agredido por unos desconocidos.

El guardia urbano Manuel Miquel, salió en persecución de los agresores, consiguiendo detener a Manuel Rosado Sierra, que ha sido puesto a disposición del Juzgado Municipal.

Asociación General de Caridad Número premiado en el sorteo de ayer 55

# Compañía Trasmediterránea

DOMICILIO EN BARCELONA

**SALIDAS PARA MELILLA**

De Alhucemas: suspendido temporalmente el servicio.—De Alicante: los lunes.—De Almería: los lunes y los jueves.—De Barcelona: los jueves.—De Bilbao: los martes.—De Cabo de Agua: los jueves y domingos.—De Cádiz: los sábados.—De Ceuta: los domingos.—De Coruña: los lunes.—De Chafarinas: los jueves y domingos.—De Génova: cada 15 días.—De Gijón (Musel): los domingos.—De Huelva: los viernes.—De Málaga: todos los días.—De Orán: los martes.—De Peñón: suspendido temporalmente el servicio.—De Santander: los miércoles.—De Sevilla: los jueves.—De Valencia: los sábados.—De Vigo: los jueves.—De Villagarcía: los martes.

**LLEGADAS A MELILLA**

De Alhucemas: suspendido temporalmente el servicio.—De Alicante: los miércoles por la mañana.—De Almería: los martes y viernes por la mañana.—De Barcelona: los martes por la mañana.—De Bilbao: los lunes por la mañana.—De Cabo de Agua: los domingos y jueves a medio día.—De Cádiz: los lunes.—De Ceuta: los lunes por la mañana.—De Coruña: los lunes.—De Chafarinas: los domingos y jueves a medio día.—De Génova: los martes (quincenal).—De Gijón: los lunes.—De Huelva: los lunes.—De Málaga: todos los días por la mañana.—De Orán: los miércoles por la mañana.—De Peñón: suspendido temporalmente el servicio.—De Santander: los lunes.—De Sevilla: los lunes por la mañana.—De Valencia: los martes por la mañana.—De Vigo: los lunes.—De Villagarcía: los lunes.

**SALIDAS DE MELILLA**

Para Alhucemas: suspendido temporalmente el servicio.—Para Alicante: los lunes y viernes a las 17.—Para Almería: los lunes y miércoles a las 17.—Para Barcelona: los lunes a las 17.—Para Bilbao: los martes.—Para Cabo de Agua: los miércoles y sábados a las doce.—Para Cádiz: los martes.—Para Cartagena: los lunes a las 17.—Para Ceuta: los martes.—Para Coruña: los martes.—Para Chafarinas: los miércoles y sábados a las doce.—Para Génova: los lunes (quincenal).—Para Gijón: los martes.—Para Huelva: los martes.—Para Málaga: todos los días a las 18.—Para Orán: los viernes a las 17.—Para Peñón: suspendido temporalmente el servicio.—Para Santander: los martes.—Para Sevilla: los martes a las 16.—Para Valencia: los lunes a las 17.—Para Vigo: los martes.—Para Villagarcía: los martes.

Además de estos servicios directos, tiene establecidos otros de Inglaterra con transbordador en Málaga.

Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en MELILLA—General Marina 1 (Teléfono 177).

## NUESTRA SRA. DE LOS LLANOS

Pompas Fúnebres de JOSÉ CALDERÓN

Esta casa cuenta con los servicios más económicos que ninguna de las demás

**SERVICIOS ESPECIALES PARA TRASLADOS**

Esta casa se encarga de los embalsamamientos a precios moderados y de toda la documentación

ARCAS DE CAOBA y SARCÓFAGOS PARA TRASLADOS

Calle de la Mesquita, núm. 17 (Barrio Real) y Ronda Victoria, Manzana, 20 (Nador)

# Compañía Española de Minas del Rif

**FERROCARRIL**

Horario de los trenes de viajeros que circularán entre Melilla-Puerto y San Juan de los Ríos, a partir del día 15 de Octubre de 1923.

**ASCENDENTES**

TARIFA ORDINARIA	NOVIACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 5	
		Salida	Allegada	Salida	Allegada
0,20	0,10	Melilla-Puerto	7,00	1,00	1,00
0,20	0,10	Hipódromo	7,15	1,15	1,15
0,20	0,10	Estación	7,30	1,30	1,30
0,20	0,10	Alameda	7,45	1,45	1,45
0,20	0,10	San Juan de los Ríos	8,00	2,00	2,00

**DESCENDENTES**

TARIFA ORDINARIA	NOVIACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 5	
		Salida	Allegada	Salida	Allegada
0,20	0,10	San Juan de los Ríos	11,00	1,00	1,00
0,20	0,10	Sogangam	11,15	1,15	1,15
0,20	0,10	Alameda	11,30	1,30	1,30
0,20	0,10	Hipódromo	11,45	1,45	1,45
0,20	0,10	Melilla-Puerto	12,00	2,00	2,00

**CONSERVACIONES**

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete de ida y vuelta del 30 por 100, es indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase valen con 50 por 100 de descuento, solo se expresan mediante la presentación de pasaporte.

Las clases o individuos de tropa quedan excluidos de los billetes de ida y vuelta en ferrocarril. No se admiten billetes de ida y vuelta.

## TODOS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA

**PASTILLAS del Dr. ANDREU**

De venta en todas las Farmacias.

# TODOS

Los que tengan **ASMA** o sofocación usen los Cigarrillos antiastmáticos y los Papeles azogados del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

## LA VICTORIA

SA PRBSA DE PUMPA FÚNEBRES

de EUGENIO GARCÍA LÓPEZ

Coches de gran lujo.—Vejetas de todas clases al mismo precio que en fábrica. Ataúdes de distintos modelos y no vistos en esta plaza hasta hoy.

Especialidad en arcos góticos y romanos, de caoba y palo santo talladas.—Capillas ardientes de gran presentación y lujo.—Deposito de ceras al por mayor y menor a precio de acato, 50 por 100 más barato que en la sobrada hasta el día.

Magníficos sarcófagos para traslados de restos

Daspacho: O'Donnell, 39; teléfono 412.—Cocheras y talleres: Alvaro de Bazán, 27; teléfono 448.—Sucursal en Nador: General Jordán, 68.

## TARRAGONA MELILLA

SERVICIO FIJO SEMANAL Y DIRECTO (por ferrocarril)

por los grandes buques españoles de la COMPAÑÍA YBARRA de Sevilla, de 3.000 y 4.000 toneladas que salen todos los Lunes para Melilla. Fletes reducidos. Grandes facilidades en la entrega de la mercancía. Dirigid vuestras órdenes de embarque al agente de la Empresa en Valencia, Sres. Hijos de Nogué, Limitada.

Para detalles y suplementos al consiguiente en Melilla, S. S. SRES. LOS YBARRA S.A.—Plaza de Menéndez Pelayo, 3.—Teléfono, núm. 15

## COMPAÑÍA HISPANO-MARROQUÍ

DE GAS Y ELECTRICIDAD (MELILLA)

"TRIANA" INDUSTRIAL "ESPAÑA" CALLE DE CIENCAJES

CENTRALES ELÉCTRICAS

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Calle de San Alegría, núm. 1.

OFICINA DE AVISOS CAVALEJAS, 13

## Pedid CONSERVAS CAAMAÑO

Fábricas en Vigo y Noya (Coruña)

**FELIX GARCÍA CAAMAÑO**

Especialidad en conservas finas de pescado, mariscos, carnes, caza, aves, lacón con grelos y grelos al natural

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

DE LA

## COMPAÑÍA DEL NORTE AFRICANO

Alvaro de Bazán, núm. 1. (Barrio Industrial)

Los pedidos a la Dirección de la Compañía.—Ibnul la Católica, 6.

## La Electro-Mecánica

(CASA INSTALADORA AUTORIZADA)

Instalaciones eléctricas de alumbrado y fuerza a precios sin competencia.—Motores y Grupos electro-bombas para servicios domésticos y riegos.—Motores de gasolina y de aceite pesante.—Motores marinos.—Maquinaria en general.

OFICINA TÉCNICA

Estudio de instalaciones.—Presupuestos.

GENERAL MARINA, NÚM. 21

Teléfono núm. 409

## CALLOS

JUANETES, DUREZAS. Use sin demora UNGUENTO MÁGICO, tres días. Es radical. Farmacias, 150. Por correo, 2 ptas. Farmacia Puerto, P. S. Hídratosa 4.—MADRID

Impresos de lujo en "El Telegrama del Rif"

## Servicio Internacional

AUTOMÓVILES RÁPIDOS

ENTRE UXA, MELILLA Y VICEVERSA

Salidas de Melilla y Uxa: Lunes, Miércoles y Viernes, a las siete de la mañana.

En Melilla: Calle de Cavalesjas, núm. 2.

En Uxa: Garage Benaher

## El Telegrama del Rif

Facilita gratuitamente informes y precios de todo lo relativo a PUBLICIDAD Y PROPAGANDA DE TODOS LOS ESTILOS

## LA AGENCIA NAVAS

Facilita gratuitamente informes y precios de todo lo relativo a PUBLICIDAD Y PROPAGANDA DE TODOS LOS ESTILOS

## El Telegrama del Rif

Trabajos tipográficos

# SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

### ALMONEDAS

ALMONEDA. Un aparato de roble. Marina, 12, principal derecha. 324

ALMONEDA de varios muebles y una cuna. Pabellones de madera de Alfonso XIII, núm. 8. De doce y media a cinco y media. 493

ALMONEDA urgente, varios muebles. Mezquita, 12. Barrio Real. 522

ALMONEDA urgente de un coche de mano nuevo. Pabellones de Mampostería del 20 de Ingenieros, núm. 1, principal derecha. 528

### COMPRAS Y VENTAS

350 pesetas gorros para regulares: 150 y 2 ptas. borlas para idem. El Acueducto. 490

350 pesetas camisas kaki percal tira. 490

450 ptas. camisas idem, cuello y bolsillos, sin museta o forma. 490

5 ptas. idem idem, cuello y bolsillos, buenas formas, muy completas. 490

600 ptas. idem idem, forma sport, con puños dobles. El Acueducto. 481

10 ptas. pantalones brich, bonita forma, en kaki. 482

15 ptas. idem idem gabardina. 482

15 ptas. idem idem Regatas. Extenso surtido en bandas de paño y punto, precios más baratos que en depósito. El Acueducto. 482

1 pta. bastones para campo, muy fuertes, con magníficos regatones o pinchos. El Acueducto. 483

5 a 18 ptas. surtido espléndido en lustras. El Acueducto. Alfonso XIII, núm. 20. 484

CUANDO una persona tiene un padecimiento busca con interés al especialista; igual práctica debe seguirse si se tiene que comprar ropas hechas, camisas, corbatas, etc., etc., siendo el Acueducto quien dedica su actividad exclusivamente a las confecciones. 485

65 pesetas americanas punto, en todas las tallas. El Acueducto. 487

1490 ptas. monos azules para mecánico, clase muy fuerte, formal, Madrid. El Acueducto. Alfonso XIII, núm. 20. 485

1090 pesetas camisas crudas otoman seda; antes valían 16 pesetas. El Acueducto. 488

250 ptas. calcancillos cortos, buena tela. 350 ptas. idem idem grano de oro. 350 ptas. idem idem kaki. 490 idem idem Finita. 5 ptas. idem idem punto. 550 ptas. muy fuertes, en medidas de 100, 105 y 115 centímetros cintura. El Acueducto. 489

10 ptas. guarda-polvos para caballero. 11 ptas. idem idem idem, en crullido de hilo. 15 ptas. idem idem idem en lila sarga. 11 y para niños. El Acueducto. 490

2 ptas. cuello «SIMPLEX», sin forros; no encaje; elegante, sencillo, cómodo, económico. El Acueducto. 491

OCASION. Se advierte al público en general que esta casa ha recibido extenso surtido en corsets de trajes desde 20 a 100 pesetas para la próxima temporada, que nadie puede igualar en un negocio ni en coloridos. Se confeccionan trajes en 48 horas. Visitar antes de comprar y os convenceréis. EL BLANCO Y NEGRO, Chueca, 5. 518

ACEITUNAS manzanilla sevillanas a ochenta céntimos kilo. No se vende menos de 10 kilos. Por bocoyes de 10 fanegas precios especiales. — Escalo y compañía; García Cabelles, número 18. 48

Novios: no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somieres y camas de campaña.—Aturo Reyes, 1, frente al Parque. 3

SE VENDEN dos camas-cunas. Avellaneda, 5. (Barrio Principal). 510

SE VENDE una hermosa gramola marca «Victrola», nueva, y una máquina de escribir marca «Yost». — Calle de Prim, núm. 16, segundo izquierda. De 12 a 4 de la tarde. 37

SE VENDE una barraca y doscientos setenta y dos metros en propiedad, frente al nuevo depósito de la Compañía Sotomayor. Razón, en la misma. Sotomayor. Razón, en la misma. 320

SE VENDE cochero vegetal a 7 pesetas suyo de 50 kilos en el almacén de don José Montes. Alpujar, núm. 22. 539

Sra. ELEGANTE: En La Reconquista encontrará usted los modelos de sombreros última novedad de París, más baratos que nadie. Gran surtido para niños. 535

SE VENDE el coche nuevo de madera, del Parque Hernández. — Razón, O'Donnell, 31, comercio. 317

SE VENDE una casa. — Batería J, manzana M, de nueva construcción. — Razón, calle Polavieja, núm. 38. 439

SE VENDE en el sitio más céntrico de Melilla un establecimiento propio para los ramos de Tejedor, Quincalla, Paquetaría, Mercadería, Novedades, Papelería, Joyería y Relojería.—Para informes, O'Donnell, núm. 9, portería. 376

VENDO auto cerrado, seminuevo, siete asientos, perfecto estado marcha, arranque eléctrico. Informar de 10 a 12 y de 3 a 5. Almones O'Donnell. — Marqués de Montemar, núm. 29, Barrio Industrial. 434

ALGARROBAS. Venta al por mayor a ciento setenta pesetas toneladas. — Ros de Olano, 1, Julio Garcerán. 429

T. S. H. Lámparas radio-micro-merals 0,06 a 15 pesetas. — Alvaro de Bazán, 18, bajo, izquierda. 457

ALCOHOL desnaturalizado a 175 litros. Droguería Modelo, Alfonso XIII, 18. 513

SE VENDE una casa calle Alvaro de Bazán, núm. 14. 26 Juan de Juanes, 14. No se admiten corredores. 474

ABRIGOS para señoras y niñas a precios irrisorios, por fin de temporada.—Las Novedades CALLIS. 329

SE VENDE haiti de paño y mesita mora, muy baratos. Alvaro de Bazán, 6. De 10 a 5. 476

SE VENDE coche Ford, más un motor de la misma marca, diferencial, chassis y varios accesorios de camioneta. — Razón, calle de Estopitán, número 4 posada de San Antonio. 242

SE NECESITA criada. General Buceta, 4. 521

BUEN SUELDO ganará representante que conozca bien esta plaza. Informar Hotel Marina, número 14. De 1 a 3. 534

SE DESEA una lavandera estable. Cervantes, 4. L.º. 527

SE NECESITA una mujer para cocinar. Carlos Arellano, número 4 pral. 508

GARCIA, peluquero de señoras. Especialidad en biselados para señoras, peinados y transformaciones. Manicura, modelaciones y masaje. Castelar, número 25. 520

Fábrica de sillones con asiento de anea y de tablero y de toda clase de composuras. — Alvaro Bazán, núm. 11. 276

Taller de niquelados. — Alvaro Bazán, 22. 501

García, peluquero de señoras. Especialidad en biselados para caballeros, postizos y transformaciones. — Conde de Serrallo, núm. 7. 520

SE TRASPASA un establecimiento de bebidas y una casa de comidas. Razón, Polavieja, 40. 502

Tintorería Valenciana de Jaime Valera. — Time y limpieza de ropas; lutos en 24 horas, instalación de limpieza a seco; gran desmontación de negro a color; negros sólidos. Se garantiza toda clase de trabajos de esta clase. Especialidad en entintes y limpiezas para los uniformes militares. Precios sumamente económicos. — Calle General Topete, 20 (Hipódromo). Se reciben encargos a domicilio. 502

TRASPASO establecimiento ultramarino con vivienda. Razón, General Topete, 6. (Hipódromo). 115

Pérdida de un reloj de pulsera, todo de oro, desde el domingo de San Juan hasta la fecha. Se garantiza a que lo devuelve. Pabellones de San Fernando, letra J, bajo, izquierda. 516

### CONSULTAS

Partes: Doña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos. — General Margallo, núm. 3. 1

María Canillas, profesora en partos y Cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona, Santiago, 3, Mantelete. 1228

Alfredo Soto, practicante. Cura de cirugía y venéreo. De 12 a 2.—Miguel Zazo, 15. 2

### ACADEMIAS

R. P. Descals, Prim, 10. — Doy clases de francés, inglés, contabilidad, taquígrafa, mecanografía, ingresos en centros oficiales y carteras cortas, etc. Clases a señoras. 414

### HUESPEDES

HUESPEDES para vivir en familia, con asistencia completa, buenas habitaciones. Carlos de Arellano, núm. 13. 18

### COLOCACIONES

HACE falta niñera. General O'Donnell, 5, principal. 511

SE NECESITAN comisionados para venta de ampliosos, joyería, relojería y otros artículos de estos ramos, a sueldo o comisión. General Margallo, 15, Melilla. 512

SE NECESITA criada formal. —Prim, 10. 401

### ALQUILARES

ALQUILO habitación amueblada. — Arturo Reyes, número 1, principal. 907

SE ALQUILA habitación con una o dos camas, asistencia completa. — Pradilla, 21. 450

SE ALQUILAN dos casitas económicas en NADOR. Razón en Cuatro Vientos. 470

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas. — Petit Palace, Gran Capitán, 9. 156

CEDO piso céntrico amueblado por tener que ausentarse. — Razón, Arturo Reyes, 1, Flore. 322

GRATIFICARE al que proporcionara piso que convenga. Muñillo, 9, bajo. 523

SE ALQUILA una habitación amueblada, con derecho a cocina. Ibáñez Marín, 6, Príncipe. 519

CEDO una habitación sin muebles a matrimonio estable en sitio céntrico. Razón, plaza-Hernández, 5, duplicado. 520

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas. Pradilla, 16, Barrio Obrero. 407

SE ALQUILA una habitación. — Plaza de Velázquez, número 4. 364

### VARIOS

REPARACION de motores y acumuladores. Aparatos eléctricos de precisión. Carga de baterías. — ELECTRÁ, Prim, 13, primero. 285

## EL PREMIO GORDO

FOR XAVIER DE MONTPIEN

—Se considerará muy dichoso, señorita.

—Juana María... hija mía... exclamó Paulina de Rhodé.

—¿A qué es sorpresa, madre mía?—la interrumpió la niña.—¿No ha de conocer usted al que va a ser mi marido? Y como la ciega quisiera replicar, Clara añadió con viveza:

—¿Si mi marido... Mi resolución está tomada... Empiezo a ser razonable... Comprendo que el primero de los elementos de la felicidad en la tierra es una gran fortuna, y cuando estemos casados Leopoldo y yo, seremos riquísimos... y, por consiguiente, muy dichosos... Mi querido tutor, cuando firmamos el contrato de boda?

—Usted misma señalará la fecha, querida niña.

—¿Le parece bien dentro de ocho días?

—Sea... Dentro de ocho días.

—¿Aguí?

—Sí, traeré algunos amigos para quienes será un honor felicitar a usted y firmar el contrato de boda.

—Querida hija—dijo la ciega,—júrame que no te impones ninguna violencia al consentir en este casamiento.

—Lo juro, madre.

Y Clara volvió a abrazar a la ciega. Joubert salió radiante de júbilo de las islas de Santa Catalina. Todo le salía a pedir de boca y no tenía, en suma sobre la conciencia, más que el conato de un crimen, puesto que Paulina estaba viva.

Al llegar a París se fué en derecho a casa de su hijo, a quien encontró de un humor negrísimo y en disposición de «chaharse las cartas» para matar el tiempo.

—¿Qué haces?—le preguntó Plácido.

—Aburrirme soberanamente, papá.

—Pronto cesará tu aburrimiento.

—¿Hay algo de nuevo papá?

—Sí.

—¿Mi futura?..

—Te aguarda. Mañana te llevaré para hacer la presentación oficial a su mamá.

—¿Bravo, papá!... ¿Y cuándo se firmará el contrato?

—Al octavo, como se dice en el Palacio de Justicia.

—¿Magnífico... ¿Y a qué hora me presentará?

—Ve a buscarme en coche mañana, a las doce y media, a mi casa...

Leopoldo fué exacto.

Plácido volvió de casa del señor David.

El notario, advertido de que la firma del contrato tendría efecto en el campo ocho días después, había aceptado para él, para su colega y para el oficial de la Notaría que había de acompañarle, la invitación para la comida que precedería a la firma del contrato.

Muy poco animada fué la conversación entre padre e hijo durante el trayecto de París a las islas de Santa Catalina. Joubert iba absorto en sus cálculos de dinero. Leopoldo pensaba en el pasado. Discurría sobre la actitud que debería manifestar, no ocultándosele que en su «activo con relación» a Clara «entraban no pocas necesidades e igual cantidad de inconveniencias, cosa que no dejaba de causarle viva inquietud. ¿Cómo le acogería la muchacha? Tranquilizábase, empero, la consideración de que no podría menos de ser bien recibido, puesto que consentía en ser su mujer; y en último caso, las inconveniencias y necesidades podían ser incluidas en la partida de descargo, por ser achacables a un amor demasiado impetuoso.

Padre e hijo se aparearon del coche cerca del puentecillo que pone en comunicación las islas con la tierra firme. Y dieron al cochero la orden de esperar. —¿Pero a dónde diablos me llevas?—preguntó Leopoldo que, como ya sabemos, conocía perfectamente aquel camino.

—A las islas de Santa Catalina.

El gomoso hizo una mueca horrible. Precisamente las islas de Santa Catalina le traían al pensamiento los recuerdos más desagradables.

En el momento de pasar por delante de la Villa de los Alamos, que ya conocen nuestros lectores, Leopoldo sacó el pañuelo del bolsillo y lo llevó vivamente al rostro, intentando cubrirlo. Dos mujeres acababan de aparecer en el peristilo: Juana, la dueña de la casa, y su amiga Luciana Bernier. Conoció Luciana al gomoso, lo mismo que a su padre, no obstante las tentativas y precauciones del primero, y soltó una carcajada burlona. Plácido levantó la cabeza al oír la risa, miró, y reconoció a la ex-querida de su hijo, a la tunanta, cuya complicidad había comprado para perder a Clara, cuando ésta estaba en el establecimiento de la señora Thouret. Frunció

el ceño; pero aparentando no conocerla, prosiguió su camino.

No tardaron en llegar a la casa que habitaban la ciega y su hijo. Plácido empujó la verja, que estaba entornada, y entró en el jardín, seguido por su hijo, que se había puesto intensamente pálido. Ambos llegaron al vestíbulo.

Josefina le había visto desde la ventana, y salió a su encuentro.

—Anúncienme usted a las señoras—lo dijo Joubert.

Cuando quedaron solos añadió, dirigiéndose a Leopoldo:

—Cuento con que harás un esfuerzo heroico para no quedar como idiota de tomo y lomo.

El gomoso tenía tan apretada la garganta que tan seca la boca, que le fué imposible contestar.

Josefina volvió y condujo a los dos visitantes al salón, donde se encontraron en presencia de la ciega y de su hijo. Clara contestó con un leve movimiento de cabeza al saludo profundo y verdaderamente cómico de Leopoldo, que se doblaba y enderezaba alternativamente como un polibotina.

La señora de Rhodé, medio acostada en una mecedora, aparecía muy abatida.

—Masta es cuatro de te madrugada se admiten solicitudes de defunción en la administración de este periódico.